

Bregaglia, 20 ottobre 2017

Spino e Sottoponte nuovamente abitabili

Gran parte delle frazioni bregagliotte di Spino e Sottoponte sono di nuovo abitabili. Esse erano state evacuate in seguito alla colata detritica del 31 agosto. Unicamente un albergo ed una falegnameria a Spino, che si trovano direttamente al margine del fiume Maira, ed una casa danneggiata a Sottoponte, rimangono evacuati.

A partire da sabato, 25 abitanti di Spino e Sottoponte potranno nuovamente far ritorno a casa. Queste case erano state inondate dal fango durante l'ultima colata detritica del 31 agosto e da allora non erano più abitabili. Gli edifici lungo la vecchia strada cantonale sono stati sgomberati dai detriti e sistemati in modo da permettere la revoca dell'evacuazione. Il Comune ha ripristinato gli allacciamenti per l'acqua potabile e la canalizzazione, mentre ewz ha realizzato un nuovo allaccio alla corrente elettrica.

Probabilmente fra ca. due settimane anche altre parti delle zone arancioni, rosse e blu di Bondo potranno nuovamente essere abitate. Questo sarà possibile se i lavori nella cosiddetta gola del conoide detritico in cima al bacino di ritenzione ed il rafforzamento provvisorio delle opere di premunizione saranno terminati. Inoltre le strade ed alcune aree nelle zone stesse dovranno essere sgomberate.

Avviso: divieto di accesso alle zone arancione, rossa e blu

Il Comune di Bregaglia segnala agli abitanti ed ospiti che l'evacuazione delle zone arancione, rossa e blu del piano d'evacuazione, rimane in vigore anche dopo il 14 ottobre. Per queste zone come pure i perimetri dei due depositi e le loro strade di accesso, vige per ragioni di sicurezza il divieto di accesso secondo le disposizioni della Polizia del 7 settembre scorso.

Il Comune informa gli abitanti tramite il suo sito internet www.comunedibregaglia.ch/info-bondo e via twitter www.twitter.com/InfoBondo. È possibile inoltre richiedere informazioni al numero della hotline del Comune: 081 822 60 64.

Contatto

Comune di Bregaglia

Christian Gartmann

Comunicazione - stato maggiore

+41 79 355 78 78

christian@gartmann.biz

Bregaglia, 20. Oktober 2017

Spino und Sottoponte wieder bewohnbar

Die Bergeller Fraktionen Spino und Sottoponte können praktisch vollständig wieder bewohnt werden. Sie waren beim letzten Murgang vom 31. August evakuiert worden. Lediglich ein Hotel und eine Schreinerei, welche in Spino direkt am Fluss Maira stehen, und ein beschädigtes Haus in Sottoponte bleiben vorerst evakuiert.

Ab Samstag können rund 25 Bewohner von Spino und Sottoponte wieder in ihre Häuser einziehen. Beim letzten Murgang vom 31. August waren diese von Schlammmassen beschädigt worden und seither nicht bewohnbar. Die Häuser entlang der alten Kantonsstrasse konnten seit Anfang Oktober von Schutt befreit und soweit instand gestellt werden, dass sie nun wieder freigegeben werden können. Die Gemeinde hat die Anschlüsse für Trinkwasser und Abwasser wieder hergestellt; das ewz musste eine neue Stromzuleitung für die Ortsteile erstellen.

Voraussichtlich in rund zwei Wochen werden dann weitere Teile der Zonen Orange, Rot und Blau von Bondo wieder bewohnbar. Dies wird dann möglich sein, wenn die derzeit laufenden Arbeiten am so genannten Kegelhal zuoberst im Rückhaltebecken und die provisorische Verstärkung von Schutzdämmen beendet sind. Zudem müssen in den Zonen selbst die Zufahrten und Teile der Umgebung freigeräumt sein.

Hinweis: Betretungsverbot für orange, rote und blaue Zone

Die Gemeinde Bregaglia weist Bewohner und Gäste darauf hin, dass die Zonen «orange», «rot» und «blau» des Evakuierungsplans auch nach dem 14. Oktober 2017 weiterhin evakuiert bleiben. Für diese Gebiete sowie für die Perimeter der beiden Deponien und deren Zufahrten gilt aus Sicherheitsgründen ein polizeiliches Zutrittsverbot. (Polizeiliche Anordnung vom 7.9.2017).

Die Gemeinde Bregaglia informiert die Bewohner über ihre Internetseite www.comunedibregaglia.ch/info-bondo und die Twitter-Seite www.twitter.com/InfoBondo. Auskünfte sind ebenfalls erhältlich über die Hotline der Gemeinde: 081 822 60 64.

Kontakt

Gemeinde Bregaglia

Christian Gartmann

Kommunikation Führungsstab

+41 79 355 78 78

christian@gartmann.biz